



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 6 7 4 0 1 1 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

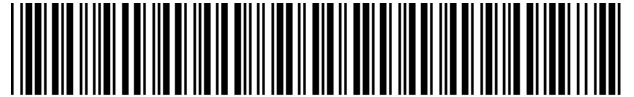
POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 740 118 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				5		USD27.65	
TEL 010-7769-8919		FAX 010-7769-8919		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods			
<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		2765		Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 6 7 4 0 1 1 8 J P *

item number

EN 116 740 118 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 59300	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				5		USD27.65	
TEL 010-7769-8919		FAX 010-7769-8919		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods			
<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		2765		Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN116740118JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Yeon-nim Lee Yeon-nim Lee 15-14 Dongsan-gil, Yuchi-myeon, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Yuchi-myeon) Dongsan Village 59300, KOREA</p> <p>TEL 010-7769-8919 FAX 010-7769-8919</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.53	USD 27.65
総合計 (Total)			5		USD 27.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



* E N 1 1 6 7 4 0 1 1 8 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 116 740 118 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 02		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address		Yeon-nim Lee Yeon-nim Lee 15-14 Dongsan-gil, Yuchi-myeon, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Yuchi-myeon) Dongsan Village		Postal Code 59300	
Postal Code 135-0064		Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Health food		5		USD27.65	
TEL 010-7769-8919		FAX 010-7769-8919		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2765 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は、開封される場合があります。 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は		番目		個中		Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender									

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

EMS 受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

135-0064

TEL +82-70-8028-0953

FAX

JAPAN

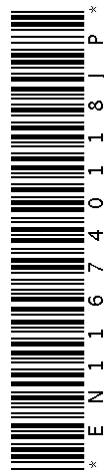
Glus Limited
Glus Limited
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0953

FAX

JAPAN



* E N 1 1 6 7 4 0 1 1 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 740 118 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

Yeon-nim Lee Yeon-nim Lee 15-14 Dongsan-gil, Yuchi-myeon, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Yuchi-myeon) Dongsan Village		郵便料金 (円)		TEL 010-7769-8919		FAX 010-7769-8919	
Country KOREA		損害要償額 (円)		郵便料金の合計 (円)		郵便日付印 Date Stamp	
135-0064		価格		USD27.65		2765	
TEL +82-70-8028-0953		個数		5		No commercial value for customs purpose only.	
JAPAN		原産国					
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		HSコード					
135-0064		内容品詳細		Health food			
TEL +82-70-8028-0953		FAX					
JAPAN		総重量		5			
135-0064		正味重量		USD27.65			
TEL +82-70-8028-0953		FAX					
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本		<input type="checkbox"/>			
135-0064		販売品		<input checked="" type="checkbox"/>			
TEL +82-70-8028-0953		返品品		<input type="checkbox"/>			
JAPAN		商品見本					